

Kính gửi:

- Các Phòng Giáo dục và Đào tạo;
- Các trường Trung học phổ thông.

Thực hiện Quyết định số 1400/QĐ-TTg ngày 30/9/2008 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt “Đề án dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân giai đoạn 2008-2020”;

Thực hiện chủ trương Triển khai thí điểm dạy và học song ngữ tiếng Anh đối với môn Toán và các môn khoa học tự nhiên bằng tiếng Anh theo hướng dẫn tại Công văn số 4059/BGDĐT-GDTrH ngày 03/9/2015 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc hướng dẫn thực hiện nhiệm vụ giáo dục năm học 2015-2016.

Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam biên soạn và phát hành bộ sách Giáo khoa Toán song ngữ Việt Anh từ năm học 2014 – 2015, bộ sách này nhằm mục đích hỗ trợ phát triển kỹ năng sử dụng tiếng Anh như một công cụ để học Toán. Nội dung bộ sách được biên soạn, biên dịch theo đúng cấu trúc, nội dung và chương trình của Sách giáo khoa đang được Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam xuất bản, phát hành hiện nay.

Nhằm giúp giáo viên và học sinh từng bước làm quen với việc sử dụng tiếng Anh trong giảng dạy môn Toán và nâng cao kết quả thi Violympic (giải toán bằng Tiếng Anh trên mạng) của học sinh cấp Tiểu học và Trung học cơ sở. Giúp học sinh từng bước làm quen với các từ vựng tiếng Anh trong lĩnh vực Toán học, cũng như biết vận dụng vốn kiến thức đã học vào việc học Toán bằng tiếng Anh.

Sở Giáo dục và Đào tạo Kiên Giang có ý kiến như sau :

1. Đề nghị các trường Tiểu học, THCS, THPT trang bị sách giáo khoa Toán song ngữ Việt-Anh của từng khối lớp cho thư viện trường để giáo viên và học sinh nghiên cứu. Số lượng đăng ký dựa trên nhu cầu thực tế của giáo viên và học sinh.

2. Thông báo, giới thiệu rộng rãi bộ sách giáo khoa Toán song ngữ Việt-Anh cho giáo viên và học sinh biết để trang bị trên tinh thần tự nguyện.

3. Tiếp tục triển khai dạy học song ngữ tiếng Anh một số tiết môn Toán và các môn khoa học tự nhiên tại các trường THPT chuyên Huỳnh Mẫn Đạt, THPT Nguyễn Trung Trực. Triển khai thí điểm dạy học song ngữ tiếng Anh đối với một số tiết môn Toán tại trường THCS Lê Quý Đôn, THCS Nguyễn Du như hướng dẫn tại Công văn 1418/SGDDĐT-GDTrH ngày 09/9/2015 của Sở GDĐT. Đối với các đơn vị chưa đủ điều kiện về cơ sở vật chất và đội ngũ có thể chỉ đạo tổ, nhóm chuyên môn nghiên cứu, sinh hoạt chuyên môn cùng tổ tiếng Anh trong trường; tổ chức dạy học một số tiết trong học kỳ II; đánh giá rút kinh nghiệm, tạo điều kiện

cho giáo viên và học sinh tiếp cận phương pháp dạy học và sử dụng sách giáo khoa Toán Song ngữ Việt-Anh.

4. Để từng bước hình thành việc sử dụng tiếng Anh trong học Toán, hướng đến phát triển lâu dài và bền vững, các đơn vị và thầy cô giảng dạy có thể thực hiện nâng dần theo từng năm học các mức độ giảng dạy như sau :

- Mức 1: giáo viên giảng dạy trên lớp, giao tiếp bằng tiếng Việt là chủ yếu; giao bài tập về nhà hay bài tập nhóm để học sinh thực hành bằng tiếng Anh, giáo viên sửa bài tập bằng tiếng Anh để giao tiếp;

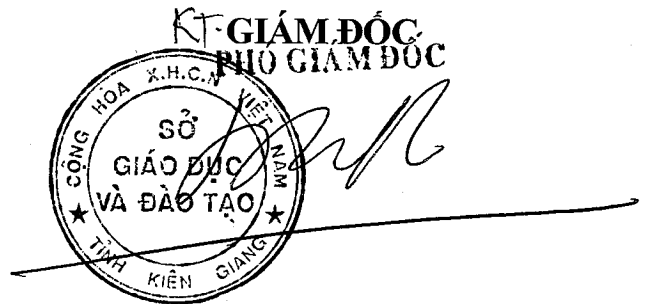
- Mức 2: giáo viên giảng dạy trên lớp kết hợp với tiếng Việt với tiếng Anh trong khi giao tiếp với học sinh; trao đổi, tổ chức hoạt động bằng tiếng Anh; học sinh dùng tiếng Anh để ghi chép và thực hiện giải các bài tập, giáo viên sửa bài tập bằng tiếng Anh.

- Mức 3: thực hiện giảng dạy và tổ chức các hoạt động hoàn toàn bằng tiếng Anh.

Nhận được công văn này, đề nghị các đơn vị triển khai thực hiện. Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn vướng mắc, các đơn vị báo cáo về sở GDĐT (qua phòng Giáo dục Trung học) để được hướng dẫn thêm./.

Nơi nhận:

- Lãnh đạo sở;
- Như kính gửi;
- Website Sở GDĐT;
- Lưu: VT, GDT&H.



Ninh Thành Viên